



ESF2_f1_0001 – LISE “Lingua Seconda” – CUP B51I23001210001
“LISE - MOBILITÀ STUDENTESCA IN GERMANIA”
frequenza scolastica in seconda lingua tedesco - anno scolastico 2027-2028

La persona esercente la responsabilità genitoriale dichiara sotto la propria responsabilità tutte le seguenti informazioni ai sensi dell'articolo 5 della L.P. 17/1993 e ss.mm. ed è a conoscenza delle sanzioni amministrative di cui all'art. 2/bis della L.P. 17/1993 e delle sanzioni penali previste dall'articolo 76 del DPR n.445/2000 in caso di informazioni non veritiere o incomplete. Autorizza l'amministrazione a verificare le informazioni richieste presso le autorità competenti.

**La sottoscritta/
Il sottoscritto¹**

nata/o il

Codice fiscale

residente a

indirizzo

telefono

E-Mail

Nome		Cognome	
/ /		a	
Data di nascita		Luogo di nascita	
CAP		Comune	
Frazione, via, piazza, numero civico			
telefono		cellulare	

in qualità di esercente della responsabilità genitoriale nei confronti della studentessa/dello studente

**studentessa/
studente²**

nata/o il

Stato

Perm. soggiorno nr.

Rilasciato da

Codice fiscale

residente a

indirizzo

telefono

E-Mail

Nome		Cognome	
/ /		a	
Data di nascita		Luogo di nascita	
Stato		Cittadinanza	
Perm. soggiorno nr.		Scade il	
Rilasciato da			
Codice fiscale			
CAP		Comune	
Frazione, via, piazza, numero civico			
telefono		cellulare	

iscritta/o presso la scuola / istituto

scuola			
via/piazza		nr	
comune		c.a.p.	
classe		indirizzo	

chiede di iscrivere la propria figlia/il proprio figlio a ESF2_f1_0001 – LISE “Lingua Seconda” – CUP B51I23001210001 “LISE - Mobilità studentesca in Germania: frequenza scolastica in seconda lingua tedesco” per il:

- ☐ soggiorno-studio trimestrale (circa 14 settimane);
- ☐ soggiorno-studio di un intero anno scolastico (circa 11 mesi)

(barrare solo una casella)

TERMINE ISCRIZIONE

Il presente modulo deve pervenire in segreteria scolastica **entro il 09 novembre 2026** compilato e firmato da entrambi i genitori e/o l'esercente della responsabilità genitoriale **assieme ai documenti d'identità**.

ULTERIORI DICHIARAZIONI

☐	la/il richiedente si impegna affinché la/il propria/o figlia/o frequenti nell'anno scolastico 2027/2028 almeno il 75% del proprio orario scolastico personale presso la scuola di destinazione situata in Germania.
☐	la/il richiedente accetta che la/il propria/o figlia/o durante l'attuazione del progetto ESF2_f1_0001 – LISE “Lingua Seconda” – CUP B51I23001210001 “LISE - Mobilità studentesca in Germania: frequenza scolastica in seconda lingua tedesco” nell'a. s. 2027/2028 venga ospitato presso una famiglia in Germania individuata dalla ditta aggiudicataria del servizio. Si fa presente che la scelta delle destinazioni e l'abbinamento con le famiglie ospitanti sono a discrezione insindacabile dell'organizzazione.
☐	la/il propria/o figlia/o seguirà un corso di lingua tedesca della durata di 20 ore organizzato dalla ditta aggiudicataria del servizio durante l'anno scolastico 2027/2028.
☐	la/il propria/o figlia/o sosterrà l'esame di lingua per ottenere la certificazione linguistica in tedesco B2 (o C1 se già in possesso della certificazione B2) durante l'anno scolastico 2027/2028. L'iscrizione alla sessione d'esame sarà effettuata dalla ditta aggiudicataria del servizio.
☐	il/la richiedente, ovvero l'esercente la responsabilità genitoriale si attiverà subito alla richiesta del visto di ingresso presso l'Ambasciata competente per l'ammissione al progetto del/la proprio/a figlio/a. Il visto d'ingresso dovrà pervenire entro il 05.02.2027 (per studenti con cittadinanza extra UE) .
☐	la/il richiedente dichiara, durante l'anno scolastico 2027/2028 nel periodo di partecipazione al progetto, di non ricevere contributi economici da altri enti o istituzioni pubbliche o private per la stessa finalità. La/il richiedente dichiara altresì che la/il propria/o figlia/o non sarà ospitato gratuitamente in un alloggio diverso da quello individuato dall'Agenzia.

☐	la/il richiedente dichiara di aver presentato la domanda nel rispetto delle disposizioni sulla responsabilità genitoriale di cui agli artt. 316, 337ter e 337quater del Codice Civile, come modificato dal D.Lgs. 154/2013, che richiedono il consenso di entrambi i genitori.
☐	la/il richiedente, ovvero l'esercente la responsabilità genitoriale dichiara che la/il propria/o figlia/o è in possesso della certificazione linguistica in tedesco di livello B2.

SELEZIONE DELLE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

La selezione delle richieste pervenute avverrà tenendo conto del parere positivo del proprio Consiglio di classe e della valutazione riferita all'anno scolastico precedente. La selezione sarà a cura della scuola di appartenenza e dell'Intendenza scolastica italiana.

ANNULLAMENTO ISCRIZIONE / RINUNCIA

L'iscrizione a **ESF2_f1_0001 – LISE “Lingua Seconda” – CUP B51I23001210001 “LISE - Mobilità studentesca in Germania: frequenza scolastica in seconda lingua tedesco”** è vincolante ai fini dell'ammissione definitiva del progetto. L'annullamento o rinuncia è possibile fino al **29 gennaio 2027** unicamente per consentire l'eventuale ripescaggio dei candidati in lista di attesa e previa comunicazione scritta da inviare tassativamente alla Intendenza scolastica italiana – Ufficio Ordinamento e progettualità scolastica all'indirizzo mail progettualitascolastica@provincia.bz.it

AMMISSIONE DEFINITIVA

L'ammissione al progetto verrà comunicata entro il **05 febbraio 2027**. Con l'ammissione definitiva si rende obbligatoria la frequenza scolastica in seconda lingua. Il genitore / i genitori firmatari, ovvero l'esercente la responsabilità genitoriale si fanno / fa garanti/e della frequenza della propria figlia / del proprio figlio per tutta la durata del periodo scelto. Qualora la famiglia decidesse di rinunciare al soggiorno-studio oltre tale data, la rinuncia deve avvenire tramite comunicazione scritta all'indirizzo progettualitascolastica@provincia.bz.it **unicamente per motivi gravi e opportunamente documentati**.

Ulteriori informazioni saranno comunicate durante un **Webinar online** che si terrà in data **02 marzo 2027 ore 17:30** **unicamente per le studentesse / gli studenti ammessi definitivamente al progetto**.

Il link di accesso è il seguente:

<https://teams.microsoft.com/meet/327218583636218?p=uerX9Ovw5LVdSVKJ6H>

La /il sottoscritta/o in qualità di esercente della responsabilità genitoriale nei confronti della studentessa/dello studente, accetta tutte le condizioni di partecipazione sopra indicate.

Data

..... (1)

..... (1)

(firma di entrambi i genitori o dell'esercente la responsabilità genitoriale)

(1)- La/Il sottoscritta/o, consapevole delle conseguenze amministrative e penali per chi rilasci dichiarazioni non corrispondenti a verità, ai sensi del DPR 445/2000, dichiara di aver effettuato la scelta/richiesta del presente modulo in osservanza delle disposizioni sulla responsabilità genitoriale di cui agli artt. 316, 337ter e 337quater del Codice Civile come modificato dal D.Lgs. 154/2013, che richiedono il consenso di entrambi i genitori.

Allegati: copia documento d'identità di entrambi esercenti la responsabilità genitoriale

Scheda informativa per le famiglie degli studenti partecipanti al progetto FSE+ – in conformità con il regolamento di attuazione delle misure FSE+ 2021-2027 della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Titolo del progetto: “LISE 2023 Seconda Lingua” – Mobilità Studentesca

ID ESF2_f1_0001

CUP B51I23001210001

Breve descrizione della misura, obiettivi e attività previste:

Il progetto LISE 2023 si rivolge agli studenti delle scuole secondarie di secondo grado della Provincia Autonoma di Bolzano iscritti a istituti di competenza della Direzione Scolastica Tedesca, Italiana o Ladina. L'obiettivo è promuovere la mobilità extra-provinciale attraverso visite scolastiche, corsi di lingua o tirocini. Gli studenti delle scuole tedesche e ladine possono visitare altre regioni italiane per migliorare le proprie competenze linguistiche in italiano. Gli studenti delle scuole italiane e ladine possono recarsi in Germania per migliorare le proprie competenze linguistiche in tedesco. Ciò rafforza le competenze linguistiche e culturali degli studenti.

Ente promotore del progetto: Direzione Istruzione e Formazione Tedesca, Via Amba Alagi 10, 39100 Bolzano

Partner del progetto 1: Direzione Istruzione e Formazione Italiana, Via del Ronco 2, 39100 Bolzano

Partner del progetto 2: Direzione Istruzione Formazione e Cultura Ladina, Via dei Bottai 29, 39100 Bolzano

Responsabile del progetto: Direttore Istruzione e Formazione Italiana Vincenzo Gullotta, Tel.: +39 0471 411300

Referente del progetto: Ispettrice scolastica Verena Mitterer, E-mail: Verena.Mitterer@provinz.bz.it, Tel.: +39 0471 411306

Team di progetto: Ufficio Ordinamento e progettualità scolastica c/o Direzione Istruzione e Formazione Italiana, Email: progettualitascolastica@provincia.bz.it, Tel.: +39 0471 411400/1407

Projektwebseite: <https://scuola-italiana.provincia.bz.it/it/didattica-aggiornamento/proposte-didattiche-attivit /lise-mobilit -studentesca-in-germania>

Quadro giuridico per il trattamento dei dati personali nel progetto FSE+

Il trattamento dei dati personali nell'ambito del progetto si basa sull'articolo 1, comma 3, della legge provinciale n. 5/2008, che consente agli istituti di istruzione di condividere i dati personali generali degli studenti per attività connesse alla loro formazione.

Informazioni ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016

Informazioni ai sensi dell'articolo 14 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016

Condizioni di partecipazione alle misure FSE+ della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Tutti coloro che partecipano o desiderano partecipare alle misure e ai corsi finanziati dal Fondo sociale europeo Plus della Provincia Autonoma di Bolzano sono invitati a leggere il presente documento.



Partner di projet por les scores dies valades ladines: **Intend  nza y Cultura Ladina**